



## DELLA REPUBBLICA DEMOCRATICA SOMALA

ANNO III.

Mogadiscio, 29 Aprile 1972

Suppl. n. 4 al n. 4

### DIREZIONE E REDAZIONE

Presso la Presidenza del Consiglio Rivoluzionario Supremo  
Pubblicazione Mensile

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100, Estero Sh. So. 300 — L'abbonamento richiesto in tempo stabilito, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

## SOMMARIO

### PARTE PRIMA

#### ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI

#### FIRST PART

#### LEGISLATIVE AND ADMINISTRATIVE ACTS

N. N.

### PARTE SECONDA

#### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Macca Scek Osman.* (119)

Pag. 461

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Signora Hagio Halima Osman Diblaue.* (120)

» 462

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Omar Mohamud Uehie.</i> (121)	Pag. 462
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mire Olad Auale.</i> (122)	» 463
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Rettifica Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ali Scido Abdi.</i> (123)	» 463
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Rettifica Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Scek Jusuf.</i> (124)	» 464
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Rettifica Avviso ad Opponendum a favore dei Signori Omar Mohamed Ahmed e Faduma Daras.</i> (125)	» 464
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Rothman of Pall Mall Limited.</i> (126)	» 465
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Caterpillar Tractor Co.</i> (127)	» 466
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Gruppo Lepelit.</i> (128)	» 467
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Alfred Dunhill Limited.</i> (129)	» 468
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Star Stabilimento Alimeneare.</i> (130)	» 469
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Fedders Corporation.</i> (131)	» 470
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Victor Cimpanoy of Japan Limited.</i> (132)	» 471
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Alberto Culver Company.</i> (133)	» 472

MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società Tradexport. Co. (134)</i>	Pag. 473
MINISTERO DELL'INDUSTRIA — <i>Certificato deposito marchio d'impresa della Società MW. Wrigley Jr. Co. (135)</i>	» 474
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso ammortamento di Libretto n. 31268 a favore del Sig. Ali Irre Hassan. (136)</i>	» 475
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso di ammortamento Libretto n. 7654 a favort della Signora Haua Roble Giumale. (137)</i>	» 476
ITALSO S.p.A. — <i>Avviso di Assembla Generale Ordinaria. (138)</i>	» 477

---

## PARTE PRIMA

### ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI

#### FIRST PART

#### LEGISLATIVE AND ADMNISTRATIVE ACTS

N. N.

---

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNCIATI, AVVISI, VARIE

---

#### MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO

---

#### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-6-1964, la Signora Macca Sceek Osman ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma trapezoidale con i lati di mt. 21; 29,70 e mt. 32 e superficie di mq. 647,85, sito in Mogadiscio in Via Haul-Wadag e confinante a Nord ed Est con Cimitero Cristiano, a Sud con la concessione della Signora Halima Osman Dibraue ed a Ovest con prolungamento Via Haul-Wadag. Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 24 Aprile 1972.

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saad*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12-4-1972, la Signora Hagia Halima Osman Dibraue ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma trapezoidale, con i lati di mt. 19; 29,70 e di mt. 31 e superficie di mq. 754,85, sito in Mogadiscio in Via Haul-Wadag e confinante a Nord con la concessione della Signora Macca Scek Osman; a Sud con via del P.R., a Ovest con prolungamento Via Haul-Wadag, ed a Est con Cimitero Cristiano. Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni

Mogadiscio, li 24 Aprile 1972.

(120)

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saed*

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12-4-1972, il Sig. Omar Mohamud Uehelie ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 40x28 e superficie di mq. 1120, sietoin Mogadiscio in Via LL. Uardiglei e confinante a Nord e Est con Via del P.R. ed altri lati con la concessione precaria dei terzi. Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 24 Aprile 1972.

(121)

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saed*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 Aprile 1972, il Sig. Mire Olad Auale, ha chiesto in concessione, ascopoedilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 12x12 e superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio in Villaggio Haul-Wadag e confinante a Est e Nord con la concessione precarie dei terzi ed altri lati con Via P. R. Meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Edilizia e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 24 Aprile 1972.

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saed*

(122)

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO**

*RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM*

VISTO la domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-7-1958, il Sig. Ali Scido Abdi tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio di un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio zona VI-A Belet-Uen.

VISTO gli atti d'ufficio relativo alla concessione a scopo edilizio di un appezzamento di terreno demaniale sito in 21 Ottobre quale è in permuta alla sua precedente concessione accordata ed ultimamente revocato per l'utilità pubblica.

Per tanto l'Avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. 313999 del 1° Ottobre 1958, deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area concessa in permuta sito, in Mogadiscio Via 21 Ottobre e non più Via Belet-Uen ed avente la forma rettangolare con le dimensioni di mt. 40x30 e copre con una superficie di mq. 1200 e non come precedentemente comunicato di forma trapeziodale con le dimensioni di mt. 42,00; 00,65 e 35,50 e di mq. 1680. E confinante a Nord con Via 21 Ottobre, a Sud con lotto n. 54, a Ovest con lotto n. 50, a Est con Via del P.R.

Mogadiscio, li 15 Aprile 1972.

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saed*

(123)

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO**

---

*RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM*

*a favore del Sig. Ahmed Scek Iusuf, sito in Mogadiscio nel quartiere Villaggio Uardiglei — Fasc. n. 1351-62*

VISTO la domanda pervenuta a questo dipartimento in data 10-11-62, che il nominato in oggetto tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio zona Uardiglei ed è stato accordato la concessione di una superficie di mq. 2916 ubicato nel suddetto quartiere.

VISTO l'accertamento tecnico eseguito dai tecnici del S.T.E. in data 16-4-1972 concernente che l'area precedentemente concessa al nominato in oggetto è stato espropriato in parte per utilità pubblica ed è disponibile solo una parte avente le dimensioni di mt. 60x20 con una superficie di mq. 1200 ed il rimanente si è concesso in permuta nella stessa zona con uguale superficie ma suddivisi in due parti ben distinte. Per tanto l'avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. BF 1351-461-67 del 13-3-67 deve essere rettificata nel modo seguente:

- a) 60x20 = mq. 1200 il rimanente del primo lotto e confinante a Nord con scuola asilo infantile ed altri lati con vie del P.R.
- b) 60x20 = mq. 1200 il primo lotto concesso in permuta confinante a Ovest con terreno demaniale ed altri lati con vie del P. R.
- c) 60x17 = mq. 516 il secondo lotto concesso in permuta confinante a Nord e Est con Vie del P. R. ed altri lati con terreno demaniale.

Mogadiscio, li 20 Aprile 1972.

(124)

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saed*

---

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DIPARTIMENTO EDILIZIA E DEL DEMANIO**

---

*RETTIFICA AVVISO AD OPPONENDUM*

*in permuta dell'Avviso ad Opponendum a scopo edilizio nel quartiere Scuraran alla Via di circovallazione del 21 Ottobre a favore dei Signori Omar Mohamed Ahmed e Fadima Daras*

VISTO gli atti d'ufficio relativo alla richiesta pervenuta a questo Dipartimento in data 25-1-61, che ai nominati in oggetto tendenti

ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio a Nord della Via Colombia de è stato accordato la concessione di una superficie totale di mq. 442 quale ultimamente è stato espropriato per l'utilità pubblica.

VISTO l'accertamento tecnico eseguito dai tecnici del Servizio Tecnico Erariale in data 19-4-1972 approvante che l'area precedentemente concesso dei medesimi interessati è stata espropriata per utilità pubblica a causa del parcheggio di fronte alla FERIA Internazionale della Somalia ed è stato concesso in permuta un altro lotto avente la superficie totale di mq. 1200 nella zona della Via di circoscrizione del 21 Ottobre.

Per tanto l'Avviso ad Opponendum trasmesso con foglio n. 544455 del 11-7-1962, deve essere rettificato nel modo seguente:

L'area concessa in permuta dei nominati in oggetto è sito in Mogadiscio nella zona della Via di circoscrizione del 21 Ottobre e non più nel quartiere Scuraran come precedentemente comunicato ed avente la forma rettangolare con 1 dimensioni di mt. 40x30 con una superficie di mq. 1200 e non più mq. 442 come precedentemente comunicato. E confinante a Nord con Via 21 Ottobre; a Est con Via Rivoluzione ed altri lati con terzi.

Mogadiscio, li 20 Aprile 1972.

(25)

Il Direttore del Dipartimento  
*Mohamed Abdi Saed*

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

---

Certificato N. 7/36 - 575.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Rothmans of Pall Mall Limited, Società costituita e operante secondo le leggi del Liechtenstein, con sede a Staedtle 380, Vaduz, Liechtenstein, il giorno 23-10-1971, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nell'etichetta «WINFIELD».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Tabacco, sigarette e sigari» (Classe 32).

Mogadiscio, li 8 Marzo 1972.

(126)

p. Il Segretario di Stato  
*Jaalle Ibrahim Megag Samanter*

---

### MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI

---

Certificato N. 7/36 - 578.

#### IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

#### CERTIFICA:

La Società Caterpillar Tractor Co., Società costituita e operante secondo le leggi dello Stato della California, Stati Uniti d'America, con sede al 100 N. E. Adams Street, Peoria, Stato dell'Illinois, 61602, Stati Uniti d'America, e precedentemente allo 800 Davis Street, San Leandro, Stato della California, Stati Uniti d'America, il giorno 17 Novembre 1971, alle ore 9,45, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala dal marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella parola «DYSTRED».

Detto marchio verrà riprodotto sia mediante stampa ed impressione o rilievo e sotto ogni altro modo conveniente sulle carte di commercio o Industria.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Land vehicles apparatus consisting of ground engaging traction gear, land vehicles running gear, ground engaging wheels for vehicles and machines, cushioned track arrangement for vehicles and machines, pneumatic rubber wheels».

Mogadiscio, li 8 Marzo 1972.

(127)

p. Il Segretario di Stato  
*Jaalle Ibrahim Megag Samanter*



**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

Certificato N. 7/36 - 579.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Gruppo Lepetit S.p.A., Società Italiana con sede a Milano, via Roberto Lepetit 8, Italia, il giorno 23-10-1971, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella parola «ORANGRIP».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carte da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti farmaceutici e preparazioni medicinali».

Mogadiscio, li 8 Marzo 1972.

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

Certificato N. 7/36 - 577.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Alfred Dunhill Limited, Società costituita e operante secondo le leggi dell'Inghilterra, con sede a Londra, 30 Duke Street, St. James's, S. W. 1, Inghilterra, il giorno 23 Novembre 1971, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nell'etichetta «GOLD LABEL».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità, figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Tabacco, sigarette e sigari» (Classe 32).

Mogdisco, li 8 Marzo 1972.

p. Il Segretario di Stato  
*Jaalle Ibrahim Megag Samater*

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

---

Certificato N. 7/36 - 619.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Star Stabilimento Alimentare S.p.A., Società Italiana con sede ad Agrate Brianza, Milano, Italia, Via Matteotti 62, il giorno 23-10-1971, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala dal Marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella parola «ISABEL».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità, figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Carne, pesce, pollame e cacciagione; estratti di carne; frutta e legumi conservati, essiccati e cotti; gelatine e conserve di carne; di legumi, di pesce, di frutta, confetture, uova, latte e altri prodotti di latteria; olii e grassi commestibili, alimenti in salamoia». (Classe 34, 35, 36, 37).

Mogadiscio, li 13 Marzo 1972.

(130)

p. Il Segretario di Stato  
*Jaalle Ibrahim Megag Samater*

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

---

Certificato N. 7/36 - 624.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Fedders Corporation, Società costituita e operante secondo le Legge dello Stato di New York, con sede in Woodbridge Avenue, City of Edison, Stato del New Jersey 08817, Stati Uniti d'America, il giorno 2310-1971 alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratico Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella parola «NORGE».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla dello medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o onche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Macchine lavatrici per vestiario e vasellame; macchine per distruggere le immondizie di casa, macchine e macchine utensili, motori (eccetto motori per veicoli); macchine accoppiatrici e cinghie; stallazioni e macchinari per riscaldamento, cottura, refrigerazione, condizionatori d'aria e apparecchi per la ventilazione, l'essiccamento e sanitari». (Clesse 7 e 11).

Mogadiscio, li 13 Marzo 1972.

p. Il Segretario di Stato

(131)

*Jaalle Ibrahim Megag Samanter*

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

Certificato N. 7/36 - 625.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Victor Company of Japan, Limited, Società per azioni costituita secondo le leggi del Giappone, con sede a Yokohama city, No. 12, 3-Chome, Moriya-Cho, Kanagawa-ku, Giappone, il giorno 23-10-1971, alle ore 10,30, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sotto-descritto:

Il marchio consiste nella parola «JVC».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imbalaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Television receivers, television receivers for monitor, radio receivers, transceivers, amplifiers, television cameras, loud speakers, microphones, wireless microphones, interphones, ear phones, head phones, public address system, electric phonographs, stereo electric phonographs, phonograph record players, juke boxes, radio-phonographs, electric phonograph-pickups, electric phonograph-needles, magnetic tape recorder-reproducers, magnetic tape cartridge recorder-reproducers, magnetic rolled-sheet record-reproducers, video tape recorder-reproducers, video disc recorder-reproducers, cartridge video tape recorder-reproducers, magnetic disc, magnetic rolled-sheets, magnetic tape cartridges, speaker boxes, television picture projectors, motion picture projection equipments including sound reproducing system, projectors, cine-cameras, phonograph records, prerecorded magnetic tapes, prerecorded magnetic disc, prerecord magnetic cartridges, prerecorded magnetic video tapes, prerecorded magnetic video disc, and prerecorded magnetic video tape cartridge». (Classe 10).

«Television cameras, electronic desk calculators, electronic computers, and cine-cameras». (Classe 49). «Dray batteries». (Classe 45).

Mogadiscio, li 13 Marzo 1972.

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

---

Certificato N. 7/36 - 612.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Alberto-Culver Company, dello Stato del Delaware, con sede a 2525 Armitage Avenue, Melrose Park, Illinois 60160, U.S.A., il giorno 26-9-1971, alle ore 9,00, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — 1a domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sortodescritto:

Il marchio consiste nella parola «ACRASIL».

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti nella classe N. 31, i seguenti prodotti; «cosmetici e di toletta, e particolarmente ingredienti per prodotti per la cura dei capelli».

Mogadiscio, li 12 Marzo 1972.

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

Certificato N. 7/36 - 611.

IL SEGRETARIO DI STATO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Società Trodexport Co. T.E. S.p.A., Via Matteotti 84014 Nocera Inferiore (Italia, Salerno), il giorno 28-12-1971, alle ore 11,00, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella etichetta.

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo, o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Tutti i prodotti rientranti nella classe n. 38 riguardante paste alimentari di qualunque qualità e forma e dimensione e comunque confezionata ed impacchettata.

Mogadiscio, li 12 Marzo 1972.

p. Il Segretario di Stato

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA — SEZIONE BREVETTI**

Certificato N. 7/36 - 907.

**IL SEGRETARIO DI STATO**

*Omissis*

**CERTIFICA:**

La Società WM. Wrigley Jr. Company, Società costituita e operante secondo le leggi dello Stato di Delaware, con sede al 410 North Michigan Avenue, Città di Chicago, Stato dell'Illinois, Stati Uniti d'America, il giorno 29-2-1972 alle ore 11,00, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella seguente etichetta a colori.

Detto marchio verrà applicato sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma, etichetta, stomba, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carte da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Chewing gum» (Classe 37).

Mogadiscio, li 9 Aprile 1972.

p. Il Segretario di Stato  
*Jaalle Ibrahim Megag Samater*



**TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR**

---

LETTO l'istanza che precede;

RITENUTO l'attendibilità dei fatti esposti in considerazione di questo comunicato della Banca Commerciale Somala.

RITENUTO la propria competenza;

VISTO l'art. 69 Decreto legislativo 9-9-65 n. 2;

DICHIARA a rilasciare il Libretto a risparmio n. 312684;

AUTORIZZA a rilasciare il libretto in questione o Ali Irre Hassan, trascorso il termine di giorni 30 (trenta) della data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica purchè non venga fatto opposizione dal detentore.

DISPONE che il libretto di cui sopra venga consegnato a Ali Irre Hassan personalmente o eventualmente a persona da esso indicata munito di regolare e formale procura.

La Banca Commerciale Somala Filiale di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 30 (trenta) nei propri locali aperti al pubblico.

(136)

IL PRESIDENTE  
*Dr. Hussen Sceh Abdurahman*

---

**TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR**

---

LETTO l'istanza che precede;

RITENUTO l'attendibilità dei fatti esposti in considerazione di questo comunicato della Banca Cassa di Risparmio e Credito della Somalia.

RITENUTO la propria competenza;

VISTO l'art. 69 Decreto legislativo 9-9-65, n. 2;

DICHIARA a rilasciare il libretto di risparmio n. 7654 di Sh. So. 10.450.

AUTORIZZA a rilasciare il libretto in questione a Haua Roble Giumale trascorso il termine di giorni 30 (trenta) della data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica purchè non venga fatto opposizione dal detentore.

DISPONE che il libretto di cui sopra venga consegnato a Haua Roble Giumale personalmente o eventualmente a persona da esso indicata munito di regolare e formale procura.

La Cassa di Risparmio e Credito della Somalia Filiale di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 30 (trenta) nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 22 Aprile 1972.

((137))

IL PRESIDENTE  
*Dr. Hussen Scek Abdurahman*

---

**ITALSO S.p.A. — MOGADISCIO**

---

**A V V I S O**

Il giorno 10 Aprile 1972, alle ore 10,00, ha avuto luogo nella Sede Sociale in Mogadiscio l'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci della Italso S.p.A. La parte ordinaria ha approvato il Bilancio 1 31 Dicembre 1971 ed il relativo Conto Economico nei seguenti risultati:

*BILANCIO PATRIMONIALE*

Attività	Sh. So.	1.033.689,28
Passività	»	1.033.689,28

*BILANCIO PEDRITE E PROFITTI*

Attività	Sh. So.	333.992,47
Passività	»	333.992,47

L'Assemblea ha eletto le nuove cariche sociali nelle seguenti persone: Presidente, Dr. Giorgio Bini; Consigliere Delegato Sig. Antonio Serafini; Consigliere Delegato, Sig. Giacomo Teruzzi; Presidente Collegio Sindacale, Avv. Gianfranco Cenci; Sindaco effettivo, Sig. Alfredo Morandi; Sindaco effettivo, Sig. Carlo Anglana; Sindaco supplente, Sig. Giuseppe Pozzolini; Sindaco supplente, Sig. Enrico De Leo.

La parte straordinaria, data l'assenza del Notaio - Segretario, sia in prima che seconda convocazione, perchè temporaneamente sospeso dalle Sue funzioni unitamente ai Suoi colleghi, viene rinviata a data da stabilirsi.

Mogadiscio, li 20 Aprile 1972.

Un Consigliere Delegato

*Antonio Serafini*

